

Alcala De Henares

La Vera Cruz

# Descubre las ciudades cervantinas

Proyecto  
cultural  
de la Red



CIUDADES  
CERVANTINAS

# Descubre las ciudades cervantinas

Proyecto  
cultural  
de la Red







**PROYECTO**

junio 2017

*Director ejecutivo*

José Manuel Lucía Megías

*Director artístico*

Daniel Mordzinski

*Director literario*

Alfonso Mateo Sagasta

*Con la participación de*

Reino de Cordelia

PeiPe



La **Red de ciudades cervantinas** es un proyecto multicultural, educativo y turístico, que se puso en marcha en abril de 2017 en Alcalá de Henares con una doble finalidad:

- a) Facilitar un mayor conocimiento y relación de los lugares vinculados con Miguel de Cervantes, ya sea por su presencia personal, ya sea por su vinculación con su obra o con su difusión.
- b) Apoyar y difundir actividades conjuntas que hagan posible un mayor desarrollo de sus comunidades, a nivel educativo, cultural, turístico o económico.
- c) Difundir la vida y las obras de Cervantes mediante programas específicos, que pueden ser o no compartidos por las diferentes ciudades, con la finalidad de convertir a “Cervantes” en uno de los ejes de su desarrollo comunitario. Se potenciarán los programas educativos y culturales que permitan un mejor conocimiento y difusión de Cervantes y de los valores de su obra en el entramado educativo y social.

Además de las actividades que lleven a cabo las propias ciudades participantes para cumplir estos propósitos, desde la dirección de la Red de Ciudades Cervantinas se van a proponer algunas de carácter más general, que tienen como finalidad la de generar dinámicas de conocimiento y de intercambio entre las distintas ciudades participantes y así poder conocerse mejor entre ellas y difundirse, al mismo tiempo, a otros espacios geográficos.

Una de estas actividades es **“Descubre las ciudades cervantinas”**, que tiene una doble:

- a) Por un lado, el fomento de la creación artística (fotográfica, en este caso) y la literaria en torno a las ciudades. En esta primera fase contaríamos con 2 niveles de trabajo:
  - a.1. Las fotografías de Daniel Mordzinski en cada una de las ciudades, según una estancia o varias estancias en cada una de ellas.
  - a.2. Convocatoria a escritores de primera línea para que hablen de las ciudades, de la figura de Cervantes, de sus obras, de su relación de su obra con la cervantina, etc... No es necesario que estos escritos estén vinculados a una ciudad en concreto. Este apartado lo coordina Alfonso Mateo Sagasta.

b) Por otro lado, la difusión de este rico material, que permitirá un mejor conocimiento y difusión de cada una de las ciudades cervantinas, se articula en 2 aspectos:

- b.1. Exposición itinerante de 30 fotografías, diseñada y realizada por PeiPe, una empresa reconocida en el medio, que trabaja habitualmente para la Biblioteca Nacional de España, la Comunidad de Madrid, el Ayuntamiento de Madrid, etc. Esta exposición se movería por cada una de las ciudades que componen la Red en una circuito que tendríamos que programar.

Para conseguir la máxima difusión se prevé una doble exposición:

- b.1.1. Exposición con las 30 fotografías de Daniel Mordzinski a gran tamaño, acompañado de paneles con reproducción de textos literarios, que necesita de espacios expositivos acondicionados al efecto.
- b.1.2. Exposición itinerante de 10 paneles, con sus propias peanas, que reproduciría las fotografías y con textos explicativos, que podrían ser expuestas en centros culturales, institutos, etc.
- b.2. Publicación de un libro de 160 páginas de cada una de las ciudades, que maquetería, produciría y distribuiría la editorial El Reino de Cordelia, una de las más reconocidas editoriales por el cuidado de sus libros y de sus autores. Esta publicación serviría de catálogo de cada una de las ciudades, al tiempo que tendría también su propio recorrido comercial como una colección de libros curiosos, hermosos, necesarios para adentrarse en el mundo cervantino y literario actual.



### **José Manuel Lucía Megías**

Nacido en 1967 en Ibiza, es catedrático de Filología Románica de la Universidad Complutense de Madrid, coordinador académico del Centro de Estudios Cervantinos (desde el año 1999 hasta el 2014) y vicedecano de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales de la Facultad de Filología de la UCM. Además, dirige la plataforma literaria Escritores complutenses 2.0 y la Semana complutense de las Letras de la Universidad Complutense de Madrid (desde el año 2010). Como Filólogo Ro-

mánico, se ha especializado en libros de caballerías, crítica textual, humanidades digitales y en iconografía del *Quijote*, siendo el director del Banco de imágenes del *Quijote: 1605-1915*. En la actualidad es presidente de honor de la Asociación de Cervantistas, Vicepresidente de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval y Secretario de la Asociación de Amigos de José Luis Sampedro. En abril de 2017 ha sido nombrado Director de la Red de Ciudades Cervantinas, de la que es el promotor. En el año 2016, ha ingresado en la Orden Civil de Alfonso X El Sabio con la categoría de Encomienda por su labor de difusión de la vida y la obra cervantina.

Como escritor, José Manuel Lucía Megías ha publicado los siguientes libros de poesía: *Libro de horas*, *Prometeo condenado*, *Acróstico*, *Canciones y otros vasos de whisky*, *Cuaderno de bitácora*, *Trento*, *Tríptico*, *Y se llamaban Mahmud y Ayaz* y *Los últimos días de Trotski*, además de diversos poemas en antologías y revistas.

Lucía Megías ha sido comisario de una docena de exposiciones; cuatro de ellas en la Biblioteca Nacional de España: *Amadís de Gaula (1508): quinientos años de libros de caballerías*, del 9 de octubre de 2008 al 15 de enero de 2009, *BNE: trescientos años haciendo historia*, del 13 de diciembre de 2011 y del 15 de abril de 2012, "Coleccionismo cervantino en la BNE: del Dr. Thebussem al fondo Sedó, del 6 de febrero al 3 de mayo de 2015 y "Miguel de Cervantes: de la vida al mito" (1616-2016)", del 4 de marzo al 29 de mayo de 2016, la exposición más visitada de todas las que se han programado en la Biblioteca Nacional de España.

[https://es.wikipedia.org/wiki/Jos%C3%A9\\_Manuel\\_Luc%C3%ADa\\_Meg%C3%ADas](https://es.wikipedia.org/wiki/Jos%C3%A9_Manuel_Luc%C3%ADa_Meg%C3%ADas)



### **Daniel Mordzinski**

Daniel Mordzinski, nació en Buenos Aires en 1960.

Conocido como "el fotógrafo de los escritores", trabaja desde hace más de treinta años en un ambicioso "atlas humano" de la literatura iberoamericana. El fotógrafo argentino afincado en París ha retratado a los protagonistas más destacados de las letras hispanas. Mordzinski se ha convertido en el mejor cómplice de tres generaciones de creadores. Las dos orillas del Atlántico están unidas

para siempre en su mirada. Es el fotógrafo de numerosos encuentros literarios entre los que destacan los HAY FESTIVAL.

Es corresponsal gráfico del diario *El País* de España.

<http://www.danielmordzinski.com/>



### Alfonso Mateo Sagasta

Alfonso Mateo Sagasta nació en Madrid en 1960.

Mi primera novela se tituló *El olor de las especias* (Ediciones B, 2002). La segunda, *Ladrones de tinta* (Ediciones B, 2004), fue ganadora en el 2005 del I Premio Internacional de Novela Histórica Ciudad de Zaragoza y del I Premio Espartaco, concedido por la Asociación Semana Negra. Ese mismo año se publicaron *Las flores de otoño*, colección

de artículos que componían una guía de lectura de varias obras del Siglo de Oro.

Poco después salió *El gabinete de las maravillas* (Ediciones B, 2006), que obtuvo también el premio Espartaco 2007, año en que participé en la obra colectiva titulada *El Quijote inédito de Édouard Zier* (Sial Ediciones). En el 2008 colaboré en una nueva versión de los cuentos de *Las mil y una noches* publicado por la editorial 451, y en la obra colectiva titulada *Lo breve si breve, cuentos sobre películas cortas* (Alberdania, 2008). A finales de enero del 2009 vio la luz mi novela titulada *Las caras del tigre* (Seix Barral, 2009). Pasé los dos años siguientes estudiando y escribiendo sobre el mundo maya tardío y sobre un personaje increíble llamado Gonzalo Guerrero. El resultado es la novela titulada *Caminarás con el sol*, ganadora del III Premio Caja Granada de Novela Histórica (Grijalbo, 2011). Al poco tiempo se publicó *El poeta cautivo*, una novelita corta con audiolibro pensada para la enseñanza del español a estudiantes de nivel B1, y el año siguiente colaboré en el libro de Hijos de Mary Shelley titulado *Shukran; espectros, zombis y otros enamorados*, y en la colección de relatos en homenaje a los geniales Juan Miguel Aguilera y Javier Redal y a su *Mundos en el abismo* titulada *Akasa-Puspa*.

En mayo del 2014 vio la luz la tercera parte del caleidoscópico mundo que Isidoro Montemayor empezó a describir en *Ladrones de tinta* y amplió en *El gabinete de las maravillas*. Su título es *El reino de los hombres sin amor*, y entre los tres componen una visión muy particular de la España de principios del siglo XVII.

<http://www.alfonsomateosagasta.com/>



### Reino de Cordelia

Reino de Cordelia S.L. es una editorial independiente de literatura que comenzó a publicar en enero de 2009, dirigida por Jesús Egido, que anteriormente había fundado y dirigido la editorial Rey Lear. En estos ocho años ha editado alrededor de 160 libros en sus colecciones de ensayo, literatura, poesía y cómic.

En 2014 obtuvo el 2º Premio al Libro Mejor Editado de España, en la categoría de obras generales y de divulgación, concedido por el Ministerio de Cultura, por una edición de *Drácula* de Bram Stoker, ilustrada a color por Fernando Vicente, con traducción de Juan Antonio Molina Foix.

En 2015 obtuvo el 1º Premio al Libro Mejor Editado de España, en la categoría de obras generales y de divulgación, concedido por el Ministerio de Cultura, por una edición bilingüe de *Macbeth* de William Shakespeare ilustrada a color por Raúl Arias, con traducción de Luis Alberto de Cuenca y José Fernández Bueno.

En 2016 ganó el Premio Junceda Internacional de Ilustración por una edición de las Rimas de Bécquer ilustrada por Mónica Gutiérrez Serna.

Reino de Cordelia presta una atención especial a los autores españoles e hispanoamericanos. Entre ellos figuran contemporáneos como Carlos Aganzo, Ignacio Carrión, Juan Luis Conde, Luis Alberto de Cuenca, Jorge Edwards, José María Gallego, Alejandro M. Gallo, Raúl Guerra Garrido, Amalia Iglesias Serna, Alfonso Mateo-Sagasta, Xavier Seoane, Fernando Vicente...

Edita los Premios García Pavón de Narrativa Policíaca y Eladio Cabañero de Poesía, patrocinados por el Ayuntamiento de Tomelloso (Ciudad Real); el Premio Salamanca de Poesía, patrocinado por el Ayuntamiento de Salamanca; y el Premio Internacional San Juan de la Cruz, patrocinado por el Ayuntamiento de Fontiveros (Ávila).

Circunstancialmente ha producido libros para empresas como Feve, la Fundación para la Investigación sobre el Derecho y la Empresa (FIDE) y la naviera Balearia.



**PEIPE**  
DISEÑO  
Y GESTIÓN

### **PeiPe. Diseño y gestión, sl**

Estudio de diseño, creado hace más de trece años en la calle San Bernardo de Madrid, por profesionales de amplia experiencia en el diseño, tanto museográfico como editorial.

En lo referente al diseño expositivo, a lo largo de estos años, han desarrollado con éxito gran cantidad de proyectos, de diversos ámbitos temáticos, lo que ha permitido colaborar con:

- Biblioteca Nacional de España
- Ministerio de Cultura
- Acción Cultural Española (ACE)
- Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)
- Ayuntamiento de Madrid
- Comunidad de Madrid
- Universidad Complutense de Madrid
- Museo de las Ciencias de Granada
- Fundación Botí
- Museo Nacional del Romanticismo, entre otros.

La labor editorial es otro de los pilares importantes del Estudio, habiendo recibido menciones y premios por diseño de catálogos de arte y expositivos. Entre sus principales clientes destacan:

- Biblioteca Nacional de España. Servicio de publicaciones
- Ministerio de Cultura. Sub. Gral. de Documentación y Publicaciones
- Comunidad de Madrid. Sub. Gral. de Archivos y Bibliotecas
- Centro de Estudios Europa Hispánica (CEEH)
- Biblioteca Histórica “Marqués de Valdecilla” (UCM)
- Editorial Nerea
- Editorial Bruño
- Editorial Edelvives
- Editorial Santillana

**PRESUPUESTO  
POR CADA LIBRO/EXPOSICIÓN**



Dirección del proyecto:	1.000 euros
Coordinación del apartado literario:	1.000 euros
Realización de las fotografías	3.000 euros

#### EDICIÓN DEL LIBRO

Edición de 1.500 ejemplares cada volumen Ciudad Cervantina.

Tamaño: 170 mm x 220 mm

Nº de páginas: 160 impresas a 4/4 tintas  
en papel Natural ahuesado de 160 grs.

Guardas: Papel rives verjurado impreso  
a una tinta según Pantone 201CV

Papel cubiertas: Forro impreso a 4/0 tintas  
en estucado mate de 150 grs.

Plastificado mate

Sobrecubierta en cartulina verjurada  
de 160 gr/m<sup>2</sup> impresa a 4/0 colores

IMPORTE 3.379,00 €

Diseño, maquetación y corrección ortotipográfica.

IMPORTE 1.600,00 €

Encuadernación de 1.500 ejemplares cada volumen  
Ciudad Cervantina: al cromo con cabezadas  
con cuadernillos cosidos al hilo

IMPORTE 2.256,00 €

Subtotal 7.235,00 €

IVA (4%) 289,40 €

**Total 7.524,40 €**

#### EXPOSICIÓN GENERAL

**5.157,02€**

(Compuesta por)

##### Diseño de grafica y Artes Finales:

- Estudio y diseño del posible espacio expositivo mínimo requerido
- Realización de bocetos, pruebas de montaje, cromatismos, señalética lettering y elementos comunes.
- Diseño de grafica exterior necesaria para la primera sede (e interior de sala de todos los elementos necesarios para el discurso expositivo incluyendo el planteamiento de reutilización posterior de los materiales gráficos primarios)
- Realización de Artes Finales para producción.

IMPORTE 1.800,00 €

##### Reproducción de fotografías con bastidor posterior para colgado

Formato: 70 x 100 cm.

Soporte: Dibond 3 mm

Impresión: directa alta resolución 4/0 colores.

Tirada: 30 unidades (con sus bastidores en palo correspondientes)

IMPORTE 1.824,00 €

##### Paneles de texto

Formato: 100 x 70 cm.

Soporte: Dibond 3 mm

Impresión: directa alta resolución 4/0 colores.

Tirada: 10 unidades (con sus bastidores respectivos)

IMPORTE 608 €

##### Banderola exterior

Formato banderola: 200 x 100 cm.

Soporte: lona fronlit

Impresión: directa alta resolución 4/0 colores.

Tirada: 2 unidades (con sus bastidores respectivos)

Confeción: Hollados perimetrales

IMPORTE 130 €

Subtotal 4.262,00 €

IVA (21%) 895,02 €

**Total 5.157,02 €**

**EXPOSICIÓN ITINERANTE****6.299,26 €**

(Compuesta por)

**Diseño y Artes Finales**

Realización de documentos para el diseño y la maquetación de 20 paneles acordes al diseño general del proyecto (10 unidades a doble cara autoportantes). Realización de Artes Finales para producción.

IMPORTE 1.700,00 €

**Paneles de Gráfica**

Formato: 200 x 90 x 1,9 cm.

Material: pegasus 19 mm negro

Impresión: directa alta resolución 4/4 colores.

Tirada: 10 unidades (a doble cara)

IMPORTE 1.670,00 €

**Peanas como soporte de paneles de gráfica**

Formato: 80 x 40 x 20 cm.

Tirada: 10 unidades.

Material: Tablero de DM natural barnizado.

IMPORTE 866 €

**Embalaje contenedor Peanas y paneles**

Embalaje con ruedas para transportar 10 peanas de DM de 80 x 40 x 20 cm cada una y 10 paneles tipo pegasus de 200 x 90 x 1,9 cm.

Primer envío de materiales a 1 punto de Madrid.

IMPORTE 970 €

Subtotal 5.206,00 €

IVA (21%) 1.093,26 €

**Total 6.299,26 €**

